



# КОСАЧКА ЗА ТРЕБА RURIS RXM777





## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Въведение .....	3
2. Инструкции за безопасност.....	3
2.1 Общи операции .....	3
2.2 Помощ.....	5
3. Общо представяне на съоръжението .....	6
4. Технически данни .....	7
5. Монтаж.....	8
6. Зареждане с масло .....	10
6.1 Зареждане с гориво.....	11
6.2 Безопасност при боравене с гориво.....	11
7. Проверки преди работа.....	11
8. Пускане в експлоатация .....	12
8.1 Включване .....	12
8.2 Изключване.....	13
8.3 Работа.....	14
9. Поддръжка .....	16
10. Ръководство за проблеми.....	19
11. Складиране .....	20
12. Декларации за съответствие .....	21

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми клиент!

Благодарим Ви за решението да закупите продукт на RURIS и за оказаното доверие на нашата компания! RURIS се намира на пазара от 1993 година и през цялото това време се превърна в силна марка, която е изградила репутацията си чрез спазване на обещанията, но и чрез непрекъснати инвестиции, предназначени да помогнат на клиентите с надеждни, ефективни и качествени решения.

Уверени сме, че ще оцените нашия продукт и ще се радвате на неговите постижения дълго време. RURIS предлага на своите клиенти не само съоръжения, но и цялостни решения. Важен елемент в отношенията с клиента са съветите както преди продажбата, така и след продажбата, като клиентите на RURIS имат на разположение цяла мрежа от магазини и партньорски сервизни центрове.

За да се насладите на закупения продукт, моля, прочетете внимателно ръчника за употреба. Следвайки инструкциите, ще Ви се гарантира дългосрочна употреба.

Компанията RURIS работи непрекъснато за развитието на своите продукти и следователно си запазва правото да променя, наред с други неща, тяхната форма, външен вид и експлоатационни характеристики, без да има задължението да съобщава това предварително.

Благодарим Ви още веднъж, че избрахте продуктите RURIS!

Информация и поддръжка за клиенти:

Телефон: 0351.820.105

Имейл: [info@ruris.ro](mailto:info@ruris.ro)

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Вашата косачка за трева е изградена така, че да се използва в съответствие с правилата за безопасна експлоатация, представени в това ръководство. Както при всеки тип енергийно оборудване, всяка грешка или невнимание от страна на оператора може да доведе до телесно нараняване.

### 2.1 ОБЩИ ОПЕРАЦИИ

- Прочетете внимателно цялото ръководство с инструкции, преди да сглобите машината. Прочетете, разберете и следвайте всички инструкции,

написани на машината и в ръководството преди употреба. Запознайте се с управлението и използването на тази машина, преди да започнете да я използвате.

- Не позволявайте на деца под 14 години да използват косачката за трева.
- Изследвайте внимателно зоната, в която ще се използва машината. Отстранете всички камъни или други предмети, които могат да бъдат взети от машината и хвърлени във всяка посока, тъй като те могат да причинят сериозни телесни наранявания на оператора или на тези, които се намират в зоната. Винаги носете защитно оборудване, докато използвате съоръжението, за да се предпазите от предмети, които машината може да изхвърли във всяка посока.
- Никога НЕ не работете с косачката за трева с боси крака, сандали, чехли или леки обувки.
- Никога не дърпайте машината към себе си, докато се движите. Ако трябва да се движите назад поради стена или нещо друго, което ви пречи, направете следните стъпки:
  - A. Отдалечете се от машината, за да протегнете напълно ръцете си.
  - B. Поддържайте равновесие с двата крака на земята.
  - C. Издърпайте косачката леко назад, не повече от половината от разстоянието към вас.
- Не работете с машината, когато сте под влиянието на алкохолни напитки или наркотици.
- Никога не използвайте машината, когато тревата е мокра. Винаги поддържайте позицията на краката ви. Плъзгане или падане може да доведе до сериозно телесно нараняване. Дръжте здраво дръжката и вървете. Ако смятате, че вече не можете да контролирате машината, **ОСВОБОДЕТЕ НЕЗАБАВНО ДРЪЖКАТА ЗА КОНТРОЛ НА НОЖА**, а той ще спре да се върти.
- Използвайте само при дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Спирайте двигателя, когато пресичате чакълести пътища.
- Ако оборудването започне да вибрира необичайно, спрете двигателя и незабавно проверете причината. Вибрацията обикновено е предупреждение за проблем.
- Спрете двигателя и изчакайте, докато ножът спре напълно, преди да отстраните растителните остатъци. Никога не използвайте машината без предпазител или друго защитно оборудване.
- Двигателят и изпускателната система се нагряват и могат да причинят изгаряния. Не ги докосвайте.
- Използвайте само аксесоари, препоръчани от производителя.
- Ако възникнат ситуации, които не са посочени в това ръководство, свържете се с оторизиран сервизен център на RURIS.

#### **Не е позволено да:**

- Работите в близост до битови отпадъци, канавки или на ръба на язовири.
- Подрязвате наклонени повърхности с ъгъл над 15 градуса, тъй като рискувате дисбаланс.
- Косете тревата когато е мокра.
- Работите в близост до деца.

## 2.2 ПОМОЩ

- Бъдете внимателни, когато използвате бензин или други горива. Те са изключително запалими и могат да се запалят. Използвайте туба за гориво.
- Не зареждайте машината с гориво, когато двигателят е включен. Оставете двигателя да се охлади за поне 2 минути, докато презаредите.
- Внимателно завийте тапата на резервоара и избършете всяка следа от бензин, преди да стартирате двигателя.
- Не зареждайте машината на закрито.
- Не съхранявайте машината или тубата за гориво на закрито, където има източници на огън, като газова централа, котли или комини.
- За да намалите риска от пожар, съхранявайте машината без гориво. Оставете машината да се охлади за поне 5 минути преди складиране.
- Проверявайте редовно ножа и винтовете на двигателя, дали са стегнати добре. След това визуално огледайте ножа за повреди (например огъвания, напуквания, претоварване). Затегнете добре всички гайки и винтове, така че оборудването да работи при оптимални условия.
- Не боравете с предпазните части. Проверете тяхното функциониране.
- След удяране на чужд предмет, спрете двигателя и огледайте внимателно косачката за трева.

Предупредителни етикети върху машината.



### 3. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА СЪОРЪЖЕНИЕТО

1. Лост за спиране на двигателя
2. Лост за самозадвижване
3. Лост за стартер
4. Кормило
5. Гайка за затягане на кормилото
6. Колекторна торба
7. Тапа на резервоара за гориво
8. Въздушен филтър
9. Стартова помпа
10. Маслена измервателна пръчка

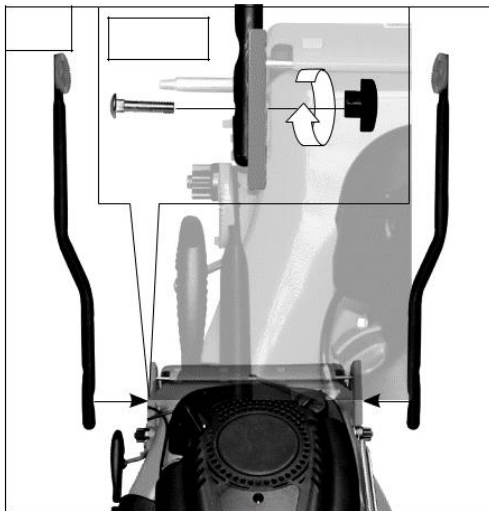


## 4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

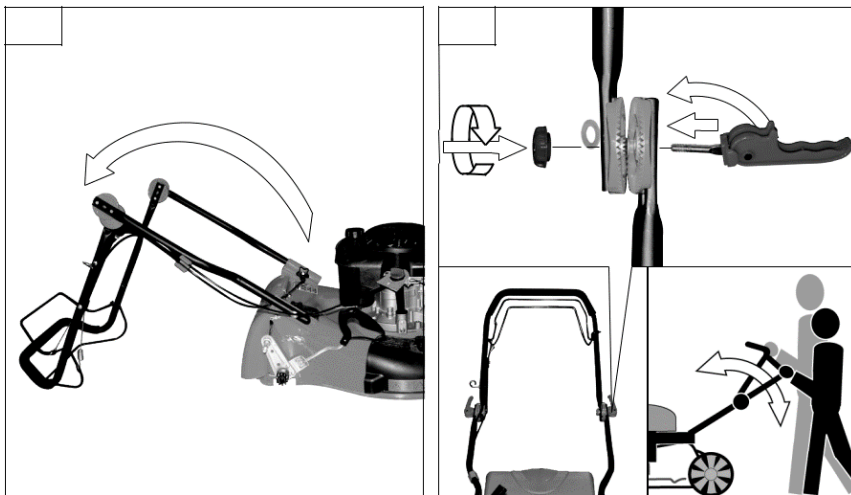
<b>Тип на двигателя</b>	4-тактов
<b>Мощност</b>	4,5 к.с. / 159 куб. см.
<b>Работна височина</b>	25-75 мм
<b>Работна ширина</b>	510 мм
<b>Функции</b>	Събиране, обратно изхвърляне, странично изхвърляне, мулчиране, функция за почистване
<b>Включване</b>	Ръчно
<b>Запалване</b>	Електронно / магнито
<b>Придвижване</b>	Самоходно
<b>Тип на ножа</b>	Обикновено острие
<b>Разход на гориво</b>	0,55 л/ч
<b>Капацитет на резервоара за бензин</b>	1 л
<b>Капацитет на маслената баня</b>	0,6 л
<b>Корпус</b>	Метален
<b>Обем на колекторната торба</b>	65 л
<b>Тегло</b>	32,1 кг

## 5. МОНТАЖ

1. Закрепете поставката с помощта на винтовете и гайките пеперуда.

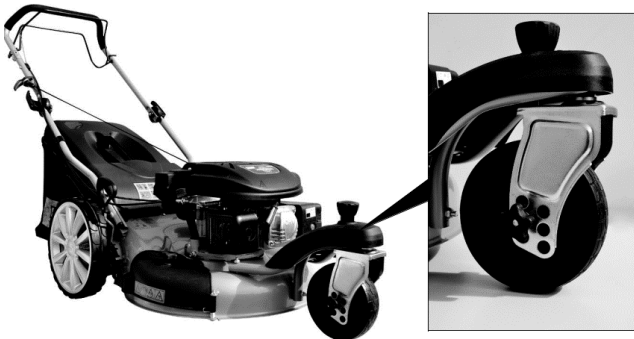
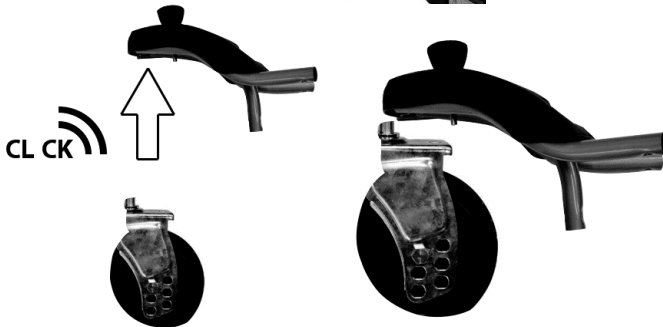
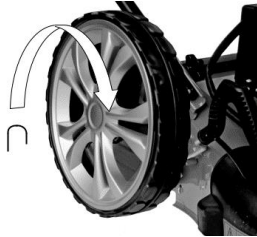
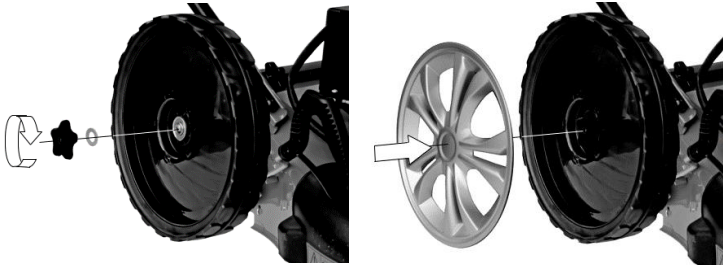


2. Монтирайте контролната дръжка със скобите за бързо закрепване.





3. Монтирайте колелата.



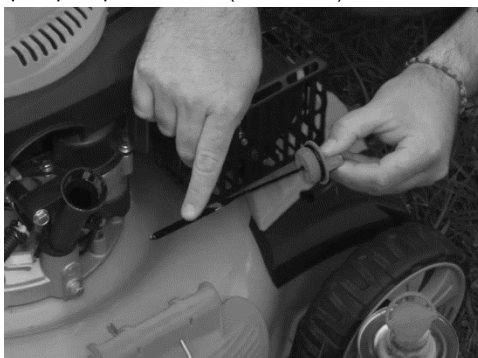
## 6. ЗАРЕЖДАНЕ С МАСЛО

**ВАЖНО:** Тази косачка за трева се доставя БЕЗ МАСЛО в двигателя. Заредете с масло RURIS 4T-MAX или масло с класификация API: CI-4/SL или по-висока, следвайки инструкциите в ръководството преди стартиране на двигателя.



**Капацитет на маслената баня на двигателя 0,6 л.**

Нивото на маслото се проверява с градуираната измервателна пръчка, прикрепена към тапата на резервоара за масло (завинтена).



Сменете маслото на двигателя след първите 5 часа работа, като това е периодът на изпитване, а след това на всеки 25 работни часа или на 6 месеца.

## 6.1 ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

Използвайте качествено гориво от оторизирани бензиностанции.

Зареждайте с висококачествено гориво от типа на БЕЗОЛОВЕН БЕНЗИН, използвайки метална фуния, на открито и далеч от източници на огън или искри, които могат да причинят пожар.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не зареждайте на земята или в близост до растения, тъй като това може да навреди на околната среда.

## 6.2 БЕЗОПАСНОСТ ПРИ БОРАВЕНЕ С ГОРИВО



### ВНИМАНИЕ!

Това гориво е изключително запалимо. Не пушете или не носете пламъци или искри в близост до горивото.



1. Спрете двигателя преди зареждане с гориво.
2. Използването на неподходящо масло може да доведе до замърсяване на свещта, запушване на отработените газове или захващане на буталните пръстени.
3. Отдалечете се на поне 3 метра от точката за зареждане, преди да стартирате двигателя.
4. Използването на неподходящо гориво ще доведе до сериозни повреди на вътрешните части на двигателя след кратко време.

## 7. ПРОВЕРКИ ПРЕДИ РАБОТА

1. Проверете дали всички болтове са затегнати и ги коригирайте, ако е необходимо.
2. Проверете всеки лост на кормилото, за да се уверите в тяхната функционалност. Ако позициите на дръжката са неправилни, регулирайте ги, за да бъдат в правилните позиции.

### 3. Допълване на маслото.

- Напълнете маслената баня на двигателя със смазочно масло RURIS 4T-MAX.
- Поставете съоръжението на равна повърхност, докато зареждате.
- За да проверите нивото на маслото, използвайте маслената измервателна пръчка, като маслото трябва да бъде на максимално ниво.
- Проверете за течове на масло.

### 4. Почистете устройството от прах и мръсотия, особено въздушния филтър.

## 8. ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### 8.1 ВКЛЮЧВАНЕ

#### ПРЕДИ ВКЛЮЧВАНЕ

Винаги поставяйте ръцете и краката си далеч от движещите се компоненти на оборудването.

Включете, съхранявайте и зареждайте косачката за трева в хоризонтално положение. Включвайте машината върху твърда повърхност или върху част с трева, която вече е нарязана.

Проверете нивото на маслото в банята на двигателя.

Свържете щепсела към свещта.

**Двигателите, които оборудват тези съоръжения, могат да бъдат снабдени с:**

- Стартова помпа
- Ръчен шок
- Термичен шок



**ВКЛЮЧВАНЕ: За двигатели, снабдени със стартова помпа**

Включване чрез задействане (стартер): Стартирайте карбуратора, като задействате стартовата помпа, разположена на капака на въздушния филтър (3-4 задействания).

Издърпайте дръжката за аварийно спиране с лявата си ръка и я прикрепете към водещата дръжка. Хванете стартерната дръжка с дясната си ръка и дръпнете леко, докато почувствате съпротива. След това дръпнете постоянно, за да включите двигателя. След като двигателят е включен, оставете го да достигне максималния оборот, след което можете да започнете да работите.

#### **ВКЛЮЧВАНЕ: За двигатели, снабдени с термичен шок**

Издърпайте дръжката за аварийно спиране с лявата си ръка и я прикрепете към водещата дръжка. Хванете стартерната дръжка с дясната си ръка и дръпнете леко, докато почувствате съпротива. Дръпнете постоянно, за да включите двигателя. След като двигателят е включен, оставете го да достигне максималния оборот, след което можете да започнете да работите.

#### **ВКЛЮЧВАНЕ: За двигатели, снабдени с ръчен шок**

Включване чрез задействане (стартер): Издърпайте дръжката за аварийно спиране с лявата си ръка и я прикрепете към водещата дръжка и поставете шоквия лост в затворено положение, след което задействайте лоста за ускорение до максимум (ако има такъв). Хванете стартерната дръжка с дясната си ръка и дръпнете леко, докато почувствате съпротива, след това дърпайте постоянно, за да включите двигателя, след което поставете шоквия лост в отворено (работно) положение. След като двигателят стартира, оставете го да достигне максимален оборот, след което можете да го използвате по време на работа.



**АВТОМАТИЧНО ВКЛЮЧВАНЕ (ключово):** Ако съоръжението е оборудвано и с автоматично включване, тогава включването ще се извърши чрез задействане на ключа, следвайки стъпките за включване в зависимост от оборудването на двигателя.

## **8.2 ИЗКЛЮЧВАНЕ**

2) Освободете лоста за управление на предпазната спирачка (спиране на двигателя).

**Забележка: Изключването** (за съоръжения, оборудвани с лост за ускорение, изключването ще се извърши след като оборота на двигателя бъде намален до минимум, след което освободете дръжката за управление на предпазната спирачка за спиране на двигателя).

### 8.3 РАБОТА



**Внимание:** Извадете ръцете и краката си от активната зона на режещия нож.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За най-добри резултати вдигнете позицията за рязане, докато определите коя височина е най-добра за машината.



**ВНИМАНИЕ:** Ножът продължава да се върти за няколко секунди след спиране на двигателя.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКАТА ЗА ТРЕВА

- Уверете се, че в зоната за косене няма камъни, пръчки, жици или други предмети, които могат да унищожат косачката за трева или двигателя. Такива предмети могат случайно да бъдат изхвърлени във всяка посока и могат да причинят телесни повреди на оператора или на други хора.
- За най-добри резултати не косете тревата мокра, тъй като тя може да залепне от вътрешната страна на резервоара.
- Двигателят на косачката за трева трябва да се поддържа при максимален оборот за оптимално рязане.

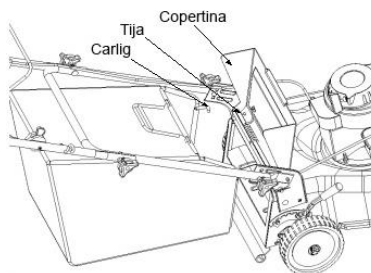
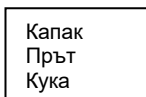


**Внимание:** Ако машината удари чужд предмет, спрете двигателя, проверете внимателно машината за да няма повреди. Ако машината продължава да вибрира по време на работа, това показва проблем.

#### Колекторна торба

Тази машина може да съхранява окосена трева.

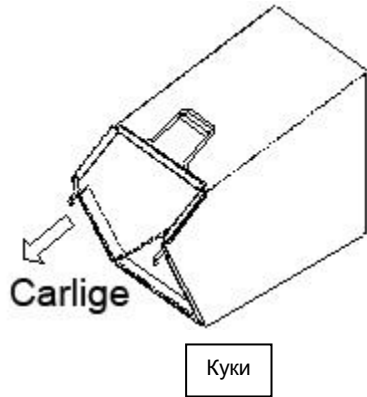
- Повдигнете задния капак.
- Поставете торбата с трева зад пръта на капака.
- Освободете задния капак, за да закрепите колекторната торба на негово място.



## Изправване на колекторната торба

Дръжте колекторната торба за трева за двете задни и долни дръжки и я повдигнете. Капакът ще се обърне около пръта и ще излезе извън колекторната торба. След това извадете колекторната торба от задната част на пръта на капака на машината.

Докато държите долната дръжка, повдигнете задната част на колекторната торба за трева, така както е показано на приложената фигура. Окосената трева ще падне. Когато прикрепвате колекторната торбата за трева се уверете, че куката на торбата за трева стои на пръта на капака, между дясната и лявата страна на конзолата.



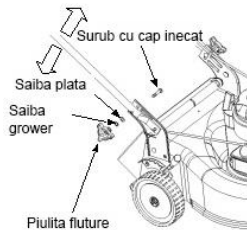
## Регулиране на дръжката за височина

Машината ви предоставя на разположение няколко позиции за дръжката и ви се изпраща с нея в средна позиция. За да регулирате височината, направете следното:

- Извадете стартерния кабел от направляващото отделение.
- Извадете края на гайката от квадратния винт.
- Преместете долната дръжка около задния капак, за да регулирате височината.

Прикрепете долната дръжка с гайки и шайби към квадратните винтове.

Винт със скрита глава  
Плоска шайба  
Шайба гровер  
Гайка пеперуда



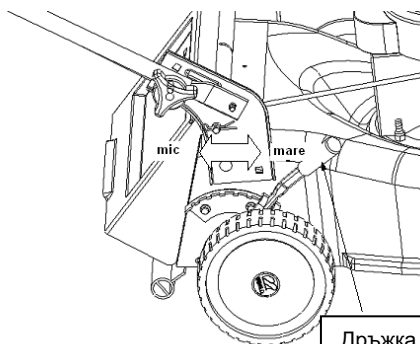
## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА ЗА РЯЗАНЕ

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вашата машина се изпраща с височината за рязане в долната позиция. Регулирайте височината за рязане, както следва.

Лостът за регулиране на височината е разположен над дясното задно колело. За да регулирате височината за рязане, задействайте лоста към външната част и го маневрирайте напред или назад с една стъпка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При неравен или нестабилен терен, преместете височината за рязане на по-висока позиция.

9.



Дръжка за регулиране на височината за рязане

## ПОДДРЪЖКА



**Внимание:** Бъдете сигурни, че сте изключили запалителната свещ, преди да извършвате ремонт или поддръжка.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато преобръщате косачката за трева, изпразнете резервоара. Не обръщайте косачката с повече от 90 градуса в която и да е посока и не оставяйте машината обърната за дълги периоди от време. Маслото може да изтече в горната част на двигателя и може да причини проблеми с включването.

- Сменете моторното масло след първите 5 часа работа, като това е периодът на изпитване, а след това на всеки 25 часа работа или на всеки 6 месеца. Прочетете и следвайте внимателно инструкциите.



- Проверете въздушния филтър след 25 часа при нормални условия. Почиствайте го на всеки два часа при условия на прах. Ниската ефективност на двигателя показва, че въздушният филтър трябва да се почисти.
- Въздушният филтър трябва да се почисти. В началото на всеки сезон за косене на трева се препоръчва филтърът да се сменя. Извадете внимателно предфилтъра (ако е предоставен) и механизма на касетата от капака.
- След поддръжката на предфилтъра и касетата, инсталирайте касетата и предфилтъра в капака.
- Почиствайте двигателя редовно и поддържайте чиста системата за охлаждане, за да може въздухът да циркулира, като това е от съществено значение за живота и работата на двигателя. Уверете се, че в изпускателната тръба няма замърсявания, трева и отпадъци от гориво.

Долната част на косачката за трева трябва да се почиства след всяка употреба, за да се предотврати събирането на окосена трева, листа, пръст или други отпадъци.

Ако се натрупат, това ще предизвика ръжда и работата на съоръжението ще бъде засегната.

- Изключете запалителната свещ.
- Източете горивото от резервоара.
- Обърнете машината и я прикрепете върху корпуса. Дръжте частта с въздушния филтър нагоре. Закрепете добре машината.
- Почистете долната страна на машината с подходящите инструменти.
- Когато изваждате ножа за заточване или смяна, защитете ръцете си с чифт дебели ръкавици, когато държите ножа.
- Отстранете винта HEX HD и плоската шайба, които държат ножа.



**Внимание:** Периодично проверявайте адаптера на ножа за пукнатини, особено ако ударите твърд предмет. Сменете го, когато е необходимо.

Когато заточвате ножа, следвайте оригиналния ъгъл на ръба като отправна точка.

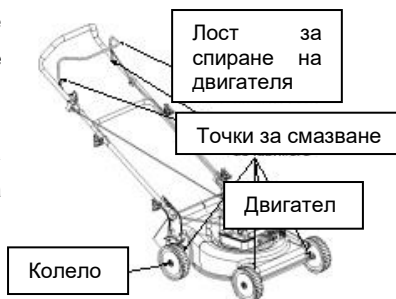
Изключително важно е всяка режеща част на ножа да бъде заточена равномерно, за да се предотврати дисбаланс на ножа. Небалансираният нож ще причини прекомерни вибрации, когато двигателят влиза в оборот. Преди да инсталирате отново ножа и адаптера за нож, смажете вала на двигателя с масло. Уверете се, че сте инсталирали ножа с лице, маркирано с номер надолу, когато машината е в работно положение.

- Въведете адаптера на ножа във вала на двигателя.
- Поставете ножа в адаптера. Уверете се, че е подравнен и поставен върху адаптера.
- Поставете плоската шайба върху ножа.
- Сменете винта Hex HD.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да бъдете сигурни, че машината работи добре, винтът на ножа трябва да се проверява периодично (затягане).

**Дръжка за аварийно спиране:** Смажете точките за въртене на дръжката за спиране поне веднъж на сезон с масло.

**Колела:** Смазвайте колелата поне веднъж на сезон с масло (моторно масло). Ако колелата са отстранени по всякаква причина, смажете повърхността на задния вал и вътрешната повърхност на колелото с масло.



Първите 5 часа	сменете маслото
На всеки 5 часа	проверете нивото на маслото почистете остатъците, отложени след употреба проверете въздушния филтър почистете изпускателната тръба
На всеки 25 часа / 6 месеца	сменете маслото проверете свещта

Не препълвайте над лимита маслената баня. Ако надвишите максималното ниво, могат да възникнат следните ефекти:

1. Пушене
2. Трудно включване
3. Замърсяване на свещта
4. Маслото може да достигне въздушния филтър

Препоръки за горивото:

Използвайте чист, пресен, безоловен бензин.

Не смесвайте масло с бензин.

Проверете нивото на горивото.

Преди зареждане с гориво, оставете двигателя да се охлади за 2 минути, почистете около отвора за пълнене, преди да свалите тапата на резервоара.

## 10. РЪКОВОДСТВО ЗА ПРОБЛЕМИ

Проблеми	Причина	Решения
Двигателят не се включва	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Дръжката за спиране на ножа е изключена</li> <li>○ Запалителната свещ е изключена</li> <li>○ Кабелът за ускоряване е повреден</li> <li>○ Резервоарът е празен или горивото е остаряло</li> <li>○ Бензиновият клапан е блокиран</li> <li>○ Запалителната свещ или свещта са дефектни</li> <li>○ Двигателят е запушен</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Затегнете дръжката за спиране на ножа</li> <li>○ Свържете запалителната свещ</li> <li>○ Проверете източника на кабела</li> <li>○ Напълнете резервоара или сменете горивото</li> <li>○ Почистете клапана за бензин</li> <li>○ Почистете отворите или сменете щепсела или свещта</li> <li>○ Проветрете горивната камера</li> </ul>
Двигателят работи при колебания в оборота	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Машината върви в стартова позиция</li> <li>○ Прекъснато запалване</li> <li>○ Блокиран бензинов клапан или остаряло гориво</li> <li>○ Вода или мръсотия в горивото</li> <li>○ Запушен въздушен филтър</li> <li>○ Дерегулиран карбуратор</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Сменете лоста за скорост на бързо (fast)</li> <li>○ Свържете и затегнете запалителната свещ</li> <li>○ Почистете клапана и напълнете резервоара с гориво</li> <li>○ Изпразнете резервоара и сменете горивото</li> <li>○ Почистете въздушния филтър или го сменете</li> <li>○ Регулирайте карбуратора</li> </ul>
Двигателят е прегорял	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Моторно масло под нивото</li> <li>○ Ниска циркулация на въздуха</li> <li>○ Карбураторът не е регулиран добре</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Сменете маслото или долейте</li> <li>○ Почистете охлаждащите пространства</li> <li>○ Регулирайте карбуратора</li> </ul>
Прекъсвания на оборотите на двигателя при високи скорости	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Запушен карбуратор</li> <li>○ Дефектна свещ</li> <li>○ Дефектна запалителна свещ или кабел</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Почистете карбуратора</li> <li>○ Сменете свещта</li> <li>○ Сменете щепсела или запалването</li> </ul>
Прекомерни вибрации	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Разхлабен нож за рязане или небалансирана машина</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Затегнете ножа за адаптера</li> <li>○ Проверете баланса на ножа</li> <li>○ Сменете ножа</li> </ul>
Машината не коси тревата	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Оборотите на двигателя са твърде ниски</li> <li>○ Мокра трева</li> <li>○ Тревата е твърде висока</li> <li>○ Повреден нож (незаточен)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Регулирайте карбуратора или лостовите на регулатора (сервиз)</li> <li>○ Не косете тревата, когато е мокра, изчакайте да изсъхне.</li> <li>○ Косете веднъж на висока височина, след това отново косете на желаната височина</li> <li>○ Заточете или сменете ножа</li> </ul>
Неравномерно изрязване	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Колелата не са позиционирани правилно</li> <li>○ Износен нож</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Поставете всички колела в една и съща позиция</li> <li>○ Заточете или сменете ножа</li> </ul>

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За ремонт извън горепосочените корекции, се свържете с най-близкия оторизиран сервизен център на RURIS.

## 11. СКЛАДИРАНЕ

Трябва да се следват следните стъпки, за да подготвите косачката за трева за складиране.

- Внимателно почистете и смажете машината, така както е описано в ръководството с инструкции.
- Увийте ножа на машината с вазелин, за да предотвратите ръжда.
- Съхранявайте машината на сухо и чисто място. Не я съхранявайте в близост до корозивни материали или източници на отопление (котли, печки).
- Източете горивото от резервоара.
- Включете съоръжението и го оставете да работи, докато горивото в карбуратора се изчерпи и съоръжението спре.

## 12. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

### ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



Производител: **ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ (SC RURIS IMPEX SRL)**  
ул. Каля Северинулуй № 10, гр. Крайова, окр. Долж, Румъния  
Тел. 0351 464 632, Факс 0351 464 633, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [office@ruris.ro](mailto:office@ruris.ro)  
Оторизиран представител: инж. Строе Мариус Кътълин – Генерален директор  
Оторизирано лице за техническото досие: инж. Флоря Николае – Директор  
Проектиране на производството

Описание на машината: **КОСАЧКАТА ЗА ТРЕВА** извършва операции по подрязване и косене на трева, като самата машина е основният енергиен компонент, а мобилният нож за рязане е действителното работно оборудване.

Продукт: Косачка за трева

Тип: **RXM**

Модел: **777**

Двигател: термичен, бензинов 4-тактов

Мощност: 4,5 к.с.

Ние, ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ (SC RURIS IMPEX SRL) Крайова, производител, **в съответствие с Правителствено решение № 1029/2008** – относно условията за пускане на пазара на машини, Директива 2006/42/ЕО – машини; изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN12733 – Земеделска и горска техника. Сигурност, **Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен с Регламент на ЕС 2018/989)** – определяне на мерките за ограничаване на газообразните емисии и емисиите на замърсяващи частици, произхождащи от двигатели и Правителствено решение № 467/2018 относно мерките за прилагане на споменатия Регламент, извършихме удостоверяване за съответствие на продукта с посочените стандарти и декларираме, че отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност.

Долуподписаният Строе Кътълин, представител на производителя, декларирам на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните Европейски Стандарти и Директиви:

- SR EN ISO 12100:2011 – Безопасност на машините. Основни понятия, общи принципи за проектиране. Основна терминология, методология. Технически принципи
- SR EN ISO 4254-1:2010/AC:2011 – Земеделска техника. Безопасност. Общи изисквания
- SR EN 1050:2000 – Безопасност на машините. Принципи за оценка на риска
- SR EN 836+A4:2012 – Технически средства за градини. Моторни косачки за трева. Безопасност
- SR EN 12733:2009 – Земеделска и горска техника. Косачки с двигател, управлявани от съпровождащ оператор. Безопасност
- SR EN ISO 3744:2011 – Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност на източници на шум чрез използване на звуково налягане

- SR EN ISO 4254-12:2012 – Земеделска техника. Безопасност. Част 12: Ротационни дискови косачки, ротационни барабанни косачки и косачки, оборудвани с устройство за раздробяване на растителни отпадъци
- SR EN 14861+A1:2010 – Горска техника. Самоходна техника. Изисквания за безопасност
- SR EN 14930+A1:2009 – Земеделска и горска техника и технически средства за градинарство. Ръчноносими и управлявани от съпровождащ оператор машини. Определяне на риска от достигане на горещи повърхности
- **Директива 2000/14/ЕО** – Шумови емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите
- **Директива 2006/42/ЕО** – относно машините – пускане на пазара на машини
- **Регламент на ЕС 2016/1628** – определяне на мерките за ограничаване на емисиите на газообразни и прахови замърсители, произхождащи от двигатели.

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** – Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** – Система за управление по отношение на околната среда
- **OHSAS 18001** – Система за управление на здравето и безопасността при работа.

#### МАРКИРАНЕ И ЕТИКЕТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛИТЕ

Бензиновите двигатели с искрово запалване, получени и използвани в оборудването и машините RURIS, съгласно **Регламент на ЕС 2016/1628 (изменен с Регламент на ЕС 2018/989)** и Правителствено решение № 467/2018, са маркирани с:

- Марка и наименование на производителя: N.T.M. Co. Ltd.
- Вид: OHV
- Мощност: 4,5 к.с.
- Номер на одобрението на типа, получен от специализирания производител: e9\*2016/1628\*2017/656SYA1/P\*1024\*00
- Идентификационен номер на двигателя – уникален номер.
- Концепт: General Engine

Забележка: Техническата документация е собственост на производителя.

Уточнение: Настоящата декларация е пълно съответствие на оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

**Година на прилагане на маркировката CE: 2020**

**Място и дата на издаване: гр. Крайова, 22.09.2020**

**Регистрационен номер: 819/22.09.2020**

**Оторизирано лице и подпис:**

Строе Мариус Кътлин  
Генерален директор на  
ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ  
(SC RURIS IMPEX SRL)



## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС

Производител: **ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ (SC RURIS IMPEX SRL)**  
ул. Каля Северинулуй № 10, гр. Крайова, окр. Долж, Румъния  
Тел. 0351 464 632, Факс 0351 464 633, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [office@ruris.ro](mailto:office@ruris.ro)  
Оторизиран представител: инж. Строе Мариус Кътълин – Генерален директор  
Оторизирано лице за техническото досие: инж. Флоря Николае – Директор  
Проектиране на производството

Описание на машината: **КОСАЧКАТА ЗА ТРЕВА** извършва операции по подрязване и косене на трева, като самата машина е основният енергиен компонент, а мобилният нож за рязане – действителното работно оборудване.

Тип: **RXM 777**

Мощност: **4,5 к.с.**

Ниво на шум: **98 dB(A)**

Гарантирано ниво на звукова мощност: **98 dB(A)**

Нивото на шум е сертифицирано от TUV Rheinland Luxemburg чрез Доклад № 15023641 018 в съответствие с разпоредбите на Директива 2000/14/ЕИО и стандарт SR EN ISO 22868:2011.

Ние, ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ (SC RURIS IMPEX SRL) Крайова, в качеството на производител, **в съответствие с Директива 2000/14/ЕО, Правителствено решение № 1756/2006** – относно ограничаването на нивото на шумовите емисии в околната среда, произведени от оборудване, предназначено за използване извън сгради, както и **Директива 2006/42/ЕО, Правителствено решение № 1029/2008** – относно условията за пускане на пазара на машините, извършихме проверката и удостоверяването на съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че отговаря на основните изисквания.

Долуподписаният Строе Кътълин, представител на производителя, декларирам на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните Европейски Стандарти и Директиви:

- **Директива 2000/14/ЕО** – Шумови емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите
- **SR EN ISO 22868:2011** – Горска и градинска техника. Изпитване на шум на машини, оборудвани с двигател с вътрешно горене. Метод на експертиза
- **SR EN 836+A4:2012** – Технически средства за градини. Моторни косачки за трева
- **SR EN ISO 4254-12:2012** – Земеделска техника. Част 12: Ротационни дискови косачки, ротационни барабанни косачки и косачки, оборудвани с устройство за раздробяване на растителни отпадъци
- **SR EN ISO 3746:2009** – Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност на източници на шум чрез използване на звуково налягане.

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** – Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** – Система за управление по отношение на околната среда
- **OHSAS 18001** – Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: Техническата документация е собственост на производителя.  
Уточнения: Настоящата декларация е пълно съответствие на оригинала.  
Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.  
**Година на прилагане на маркировката CE: 2020**  
**Място и дата на издаване: гр. Крайова, 22.09.2020 г.**  
**Регистрационен номер: 820/22.09.2020**

Оторизирано лице и подпис:



инж. Строе Мариус Кътлин  
Генерален директор на  
ТД РУРИС ИМПЕКС СРЛ  
(SC RURIS IMPEX SRL)